



CONSOLATO D' ITALIA DORTMUND

Goebenstr. 14, 44135 Dortmund • e-mail: ci_condort@esteri.it
Deutsche Bank Dortmund - IBAN : DE88440700240377266201

RICHIESTA DI EMISSIONE DELLA CARTA D'IDENTITÀ ANTRAG AUF AUSSTELLUNG EINES PERSONALAUSWEISES

Il/La sottoscritto/a, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti richiamate dall'art. 76 D.P.R. 445 del 28/12/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del medesimo D.P.R. Der/Die Unterzeichnende, im Bewusstsein, dass falsche Angaben nach Art. 76 D.P.R.445 vom 28.12.2000, gemäss Art.46 und 47 des selben Gesetzes, geahndet werden können

DICHIARA E AUTOCERTIFICA I SEGUENTI DATI E FATTI PERSONALI: ERKLÄRT AN EIDES STATT FOLGENDE PERSÖNLICHE VERHÄLTNISSE:

- 4 foto biometriche
4 biometrische Passbilder
- €5,61
- €10,77 per duplicati
- certificato residenza
Meldebescheinigung
- documento d'identità
Pass/Personalausweis

Pos. Nr.

COGNOME: NACHNAME:	NOME: VORNAME:
LUOGO DI NASCITA/PROV.: GEBURTSORT/PROVINZ:	DATA DI NASCITA: GEBURTSDATUM:

SESSO: M F
GESCHLECHT:

RESIDENTE A: WOHNHAFT:	Via/Piazza Strasse/Platz	CAP: PLZ:
----------------------------------	-----------------------------	---------------------

CITTA': WOHNORT:	TEL.:	E-MAIL:
----------------------------	--------------	----------------

STATO CIVILE: stato libero coniugato/a separato/a divorziato/a vedovo/a convivente
FAMILIENSTAND: ledig verheiratet getrennt lebend geschieden verwitwet zusammenlebend

PROFESSIONE: BERUF:	CODICE FISCALE: ITAL. STEUERNUMMER:
-------------------------------	-----------------------------------------------

COMUNE DI ISCRIZIONE AIRE: EINGETRAGEN IM AIRE DER GEMEINDE:	PROV.: PROVINZ:
------------------------------------------------------------------------	---------------------------

DICHIARA/ ERKLÄRT :

DI AVERE I SEGUENTI FIGLI MINORI DI 18 ANNI SI NO
FOLGENDE MINDERJÄHRIGE KINDER ZU HABEN JA NEIN

NOME DEL MINORE NAME DES KINDES	LUOGO GEBURTSORT	E DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	MADRE / PADRE DEL MINORE MUTTER / VATER DES KINDES

EVENTUALE PRECEDENTE CARTA D'IDENTITÀ N.:

EVENTUELLER VORHERIGER PERSONALAUSWEIS, NUMMER.: _____

Luogo di emissione:
Ort der Ausstellung: _____

Data di emissione:
Datum der Ausstellung: _____

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CONNOTATI E CONTRASSEGNI SALIENTI:
PERSÖNLICHE MERKMALE:

ALTEZZA:
GRÖSSE : _____

OCCHI: marroni neri azzurri verdi grigi _____
AUGENFARBE: braun schwarz blau grün grau

CAPELLI: castani neri biondi rossi grigi _____
HAARFARBE: braun schwarz blond rot grau

- **dichiara di non trovarsi in alcuna delle condizioni che sono d'impedimento al rilascio di un documento di riconoscimento ai sensi dell'art. 3 della legge n. 1185/1967;**
erklärt, dass keine der in Art. 3 des Gesetzes 1185/67 aufgeführten Gründe für die Verweigerung zur Ausstellung eines Ausweises bestehen;
- **dichiara di essere informato/a, ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 30.06.2003, n. 196 (Privacy), che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito e ai fini del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa nonché per eventuali altri aggiornamenti previsti da disposizioni di legge;**
erklärt, dass ihm/ihr bekannt ist dass, gemäß Art. 13 des Gesetzes 196/2003 (Datenschutz) die aufgeführten persönlichen Angaben, die auch elektronisch bearbeitet werden können, ausschließlich zu den erforderlichen Zwecken, wofür diese Erklärung abgegeben wurde, und für eventuelle weitere gesetzlich vorgesehenen Aktualisierungen, verwendet werden;

VOLTARE →
BITTE WENDEN

E CHIEDE L'EMISSIONE DELLA CARTA D'IDENTITA' VALIDA PER L'ESPATRIO, CON L'INDICAZIONE DI:
UND BEANTRAGT DIE AUSSTELLUNG EINES FÜR DIE AUSREISE GÜLTIGEN PERSONALAUSSWEISES MIT ANGABE VON:

STATO CIVILE

SI

NO

PROFESSIONE

SI

NO

FAMILIENSTAND

JA

NEIN

BERUF

JA

NEIN

COGNOME DEL CONIUGE (per le donne):

SI

NO

FAMILIENNAME DES GATTEN (bei Ehefrauen):

JA

NEIN

LUOGO E DATA:

IL/LA DICHIARANTE

ORT UND DATUM:

DER/DIE ERKLÄRENDE

Firma per esteso / Vollständige Unterschrift 

ATTO DI ASSENSO PER L'EMISSIONE DELLA CARTA D'IDENTITA'
in favore di genitore con figli minori
EINWILLIGUNGSERKLÄRUNG FÜR DIE AUSSTELLUNG EINES ZUR AUSREISE
GÜLTIGEN PERSONALAUSSWEISES
für Eltern mit minderjährigen Kindern

Il/La sottoscritto/a:
Der/Die Unterzeichnende:

COGNOME: NACHNAME:		NOME: VORNAME:	
LUOGO DI NASCITA/PROV.: GEBURTSORT/PROVINZ:		DATA DI NASCITA: GEBURTSDATUM:	
RESIDENTE A: WOHNHAFT:	Via/Piazza Strasse/Platz	CAP: PLZ:	
CITTA': ORT:		TEL.:	

concede il proprio assenso affinché venga rilasciata la Carta d'identità valida per l'espatrio a:
gibt ihre/seine Zustimmung für die Ausstellung eines zur Ausreise gültigen Personalausweises für:


COGNOME: NACHNAME:	NOME: VORNAME:
LUOGO DI NASCITA/PROV.: GEBURTSORT/PROVINZ:	DATA DI NASCITA: GEBURTSDATUM:

LUOGO E DATA:

Ort und Datum:

IL/LA DICHIARANTE

DER/DIE ERKLÄRENDE

Firma per esteso / Vollständige Unterschrift 

Per i cittadini della UE: allegare copia del passaporto o della carta d'identità in cui compaia la fotografia e la firma del dichiarante
Per i cittadini non della UE: presentarsi personalmente in Consolato o fare autenticare la firma presso il Comune tedesco

EU-Bürger haben eine Fotokopie des Reisepasses oder Personalausweises beizufügen, auf der Foto und Unterschrift des Inhabers ersichtlich sind
Nicht EU-Bürger haben persönlich im Konsulat vorzusprechen oder ihre Unterschrift von der zuständigen deutschen Gemeindeverwaltung beglaubigen zu lassen